


SLOVENSKÝ OBRANNÝ ŠTANDARD

	<p><b>EURÓPSKE VOJENSKÉ POŽIADAVKY NA CERTIFIKÁCIU ORGANIZÁCIÍ PRE VÝCVIK ÚDRŽBY LIETADIEL</b></p> <p><b>Vydanie 1</b></p>	<p><b>SOŠ EMAR 147</b></p>
---	--	--------------------------------

August 2015

Týmto slovenským obranným štandardom sa implementuje európska vojenská norma pre letovú spôsobilosť (AIR WORTHINESS):

**EMAR 147**  
**AIRCRAFT MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION**  
**Edition 1.1**

**Nahradenie predchádzajúcich štandardov:**  
Nové vydanie

Schválený: 26. augusta 2015

Ing. Emil KOŠÚT, v.r.  
riaditeľ ÚOŠKŠOK

## Národný predhovor

Dňa 17. novembra 2009 minister obrany SR podpísal **Politickú deklaráciu No. 2009/36 (EDA MAWA)**, čím vyjadril politickú podporu pre národnú vojenskú autoritu pre letovú spôsobilosť podieľať sa na tvorbe a implementácii **Európskych vojenských požiadaviek pre letovú spôsobilosť EMARs (European Military Airworthiness Requirements)**. EDA MAWA fórum (**European Defence Agency - Military Airworthiness Forum**) vytvára predmetné EMARs pri využití existujúcich nariadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva EASA (**European Aviation Safety Agency**), pričom sa v jednotlivých ustanoveniach EMARs zohľadňujú špecifiká prevádzky vojenských lietadiel. Úrad vojenského letectva MO SR (ďalej len „NMAA“) plní úlohy spojené s posudzovaním letovej spôsobilosti vojenských lietadiel „Military Airworthiness“ vrátane úloh spojených s posudzovaním odbornej spôsobilosti personálu inžinierskej leteckej služby (technici údržby).

### Poznámka:

EMAR 147 oddiel A a B Edícia 1.0 bol schválený na MAWA fóre 14. júna 2012. Ako dôsledok zohľadnenia zmien pri tvorbe AMC a GM k EMAR 66 a EMAR 147 uvedených v nariadení komisie č. 2042/2003 zmenový dokument M7), bolo nutné tieto zmeny zapracovať aj do EMAR 147 Edícia 1.0. EMAR 147 edícia 1.1 bol schválený 23. septembra 2014.

### Použité dokumenty a normy:

Pri spracovaní tohto slovenského obranného štandardu neboli použité žiadne ďalšie dokumenty a normy.

### Spracovanie slovenského obranného štandardu:

Spracovateľ: Úrad vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky

Odborný dohľad: pplk. Ing. Vladimír VOJENČIAK, vedúci starší inšpektor - špecialista  
Úrad vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky  
kpt. Ing. Slavomír ZÁMEČNÍK, vedúci starší inšpektor  
Úrad vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky

Text neprešiel jazykovou úpravou.

**SOŠ EMAR 147**  
**EURÓPSKE VOJENSKÉ POŽIADAVKY NA CERTIFIKÁCIU**  
**ORGANIZÁCIÍ PRE VÝCVIK ÚDRŽBY LIETADIEL**

**Vydanie 1**

### Záznam o zmenách

<b>Dátum zmeny</b>	<b>Dátum zápisu</b>	<b>Dátum účinnosti</b>	<b>Kto zapísal</b>

## OBSAH

ODDIEL A .....	9
TECHNICKÉ POŽIADAVKY .....	9
PODČASŤ A – VŠEOBECNE .....	9
147.A.05 Rozsah platnosti .....	9
147.A.10 Všeobecne .....	9
147.A.15 Žiadosť .....	9
PODČASŤ B - POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIU .....	10
147.A.100 Požiadavky na prevádzkové priestory .....	10
147.A.105 Požiadavky na personál .....	11
147.A.110 Záznamy o školiteľoch, examinátoroch a osobách hodnotiacich praktickú zručnosť (inštruktor) .....	13
147.A.115 Učebné prostriedky .....	13
147.A.120 Učebný materiál pre výcvik údržby .....	14
147.A.125. Záznamy .....	14
147.A.130 Výcvikové postupy a systém kvality .....	15
147.A.135 Skúšky .....	15
147.A.140 Príručka organizácie pre výcvik údržby .....	16
147.A.145 Práva organizácie pre výcvik údržby .....	17
147.A.150 Zmeny organizácie pre výcvik údržby .....	19
147.A.155 Zachovanie platnosti-oprávnenia .....	19
147.A.160 Zistenia nezhody .....	20
PODČASŤ C – SCHVÁLENÝ KURZ ZÁKLADNÉHO VÝCVIKU .....	20
147.A.200 Schválený kurz základného výcviku .....	20
147.A.205 Skúšky základných teoretických znalostí .....	21
147.A.210 Hodnotenie základnej praktickej zručnosti .....	21
PODČASŤ D – KURZ TYPOVÉHO VÝCVIKU NA LIETADLO/ VZTIAHNUTÝ K ÚLOHE .....	22
147.A.300 Kurz typového výcviku na lietadle/ vzťahnutý k úlohe .....	22
147.A.305 Typové skúšky a hodnotenie úloh .....	22
ODDIEL B .....	23
POSTUPY PRE PRÍSLUŠNÉ ORGÁNY NMAA .....	23
PODČASŤ A - VŠEOBECNE .....	23
147.B.05 Rozsah platnosti .....	23
147.B.10 Národný vojenský úrad pre letovú spôsobilosť (NMAA) .....	23
147.B.15 Vymazané .....	24
147.B.20 Vedenie záznamov .....	24
147.B.25 Výnimky .....	24
PODČASŤ B – VYDANIE OPRÁVNENIA .....	25
147.B.110 Postup vydávania a zmeny oprávnenia .....	25
147.B.120 Postup zachovania platnosti oprávnenia .....	25
147.B.125 Oprávnenie organizácie pre výcvik údržby .....	26
147.B.130 Zistenia .....	26
PODČASŤ C - ZRUŠENIE, POZASTAVENIE A OBMEDZENIE OPRÁVNENIA ORGANIZÁCIE PRE VÝCVIK ÚDRŽBY .....	26
147.B.200 Zrušenie, pozastavenie a obmedzenie oprávnenia organizácie pre výcvik údržby .....	26

Príloha I: Trvanie kurzu základného výcviku a minimálny počet hodín praktického výcviku.....	27
Príloha II: Oprávnenie Organizácie pre výcvik údržby lietadiel.....	29
Príloha III: Príklady certifikátov o absolvovaní školenia.....	32
Príloha IV: Prax a kvalifikácia školiteľov, examinátorov a osôb hodnotiacich praktickú zručnosť - inštruktorov.....	35

## CONTENTS

SECTION A .....	9
TECHNICAL REQUIREMENTS .....	9
SUBPART A – GENERAL .....	9
147.A.05 Scope .....	9
147.A.10 General .....	9
147.A.15 Application .....	9
SUBPART B - ORGANISATIONAL REQUIREMENTS .....	10
147.A.100 Facility requirements .....	10
147.A.105 Personnel requirements .....	11
147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors.....	13
147.A.115 Instructional equipment.....	13
147.A.120 Maintenance training material.....	14
147.A.125 Records of students .....	14
147.A.130 Training procedures and quality system.....	15
147.A.135 Examinations .....	15
147.A.140 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE).....	16
147.A.145 Privileges of the Maintenance Training Organisation.....	17
147.A.150 Changes to the Maintenance Training Organisation .....	19
147.A.155 Continued validity of approval.....	19
147.A.160 Findings of non-compliance .....	20
SUBPART C – APPROVED BASIC TRAINING COURSE .....	20
147.A.200 The approved basic training course.....	20
147.A.205 Basic knowledge examinations .....	21
147.A.210 Basic practical assessment.....	21
SUBPART D – AIRCRAFT TYPE/TASK TRAINING .....	22
147.A.300 Aircraft type/task training .....	22
147.A.305 Aircraft type examinations and task assessments.....	22
SECTION B .....	23
PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES .....	23
SUBPART A - GENERAL .....	23
147.B.05 Scope .....	23
147.B.10 National Military Airworthiness Authority .....	23
147.B.20 Record-keeping.....	24
147.B.25 Exemptions .....	24
SUBPART B - ISSUE OF AN APPROVAL.....	25
147.B.110 Procedure for approval and changes to an approval.....	25
147.B.120 Continued validity procedure .....	25
147.B.125 Maintenance Training Organisation approval certificate .....	26

147.B.130 Findings .....	26
SUBPART C - REVOCATION, SUSPENSION AND LIMITATION OF THE MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION APPROVAL .....	26
147.B.200 Revocation, suspension and limitation of the Maintenance Training Organisation approval.....	26
<i>Appendix I</i> .....	27
<i>Basic Training Course Duration and Minimum Practical Training Hours</i> .....	27
<i>Appendix II</i> .....	29
<i>Maintenance Training Organisation Approval</i> .....	29
<i>Appendix III</i> .....	32
<i>Examples of Training Certificates</i> .....	32
<i>Appendix IV</i> .....	35
<i>The experience and qualifications of instructors, knowledge examiners and practical assessors</i> .....	35

## Použité skratky

<b>Skratka</b>	<b>Anglický význam</b>	<b>Slovenský význam</b>
EMAR	European Military Airworthiness Requirement	Európske vojenské požiadavky na letovú spôsobilosť
MAML	Military Aircraft Maintenance Licence	Preukaz technika údržby vojenských lietadiel
MTO	Maintenance Training Organisation	Organizácie pre výcvik údržby lietadiel
MTOE	MTO Exposition	Príručka organizácie pre výcvik údržby lietadiel
NMAA	National Military Airworthiness Authority	Národný vojenský úrad pre letovú spôsobilosť
pMS	participating Member States	Zúčastnené členské štáty

## Spresnenie významu

<b>Anglický výraz</b>	<b>Slovenský význam</b>
instructor	školiťel' - personál MTO pre výuku teoretických znalostí
knowledge examiner	examinátor - personál MTO, ktorý vykonáva preskúšanie z teórie
practical assessor	inštruktor - personál MTO pre praktickú časť schválených kurzov
organisation	organizácia pre výcvik údržby lietadiel (MTO)

<b>Anglický výraz 1</b>	<b>Anglický výraz 2</b>	<b>Slovenský význam</b>
MTO approval certificate	MTO approval	Oprávnenie organizácie pre výcvik údržby



## ODDIEL A

### TECHNICKÉ POŽIADAVKY

#### PODČASŤ A – VŠEOBECNE

##### 147.A.05 Rozsah platnosti

Tento oddiel stanovuje požiadavky, ktoré musí spĺňať organizácia požadujúca povolenie ako organizácia pre výcvik údržby lietadiel (MTO) na vykonávanie výcviku a skúšok, ako je stanovené v SOŠ EMAR 66.

##### 147.A.10 Všeobecne

MTO musí byť organizácia alebo časť organizácie, ktorá je registrovaná ako právny subjekt alebo súčasť vojenskej organizácie.

##### 147.A.15 Žiadosť

a) Žiadosť o povolenie alebo o zmenu existujúceho povolenia musí byť podaná formou a spôsobom stanoveným národným vojenským úradom pre letovú spôsobilosť (NMAA).

b) Žiadosť o povolenie alebo zmenu povolenia musí obsahovať tieto informácie:

1. zaregistrovaný názov a adresa žiadateľa;
2. adresa MTO žiadajúcej o povolenie alebo o zmenu povolenia;
3. zamýšľaný rozsah povolenia alebo zmeny rozsahu povolenia;
4. meno a podpis zodpovedného manažéra;
5. dátum podania žiadosti.

## SECTION A

### TECHNICAL REQUIREMENTS

#### SUBPART A – GENERAL

##### 147.A.05 Scope

This section establishes the requirements to be met by an Organisation seeking approval as a Maintenance Training Organisation (MTO) to conduct training and examination as specified in EMAR 66.

##### 147.A.10 General

An MTO shall be a legal entity, a part of a legal entity or part of a military organisation.

##### 147.A.15 Application

(a) An application for an approval or for the amendment of an existing approval shall be made to the National Military Airworthiness Authority (NMAA) in an agreed form and manner.

(b) An application for or for the change to an approval shall include the following information:

1. The registered name and address of the applicant;
2. The address of the MTO requiring the approval or change to the approval;
3. The intended scope of approval or change to the scope of approval;
4. The name and signature of the Accountable Manager;
5. The date of application.

## PODČASŤ B - POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIU

### 147.A.100 Požiadavky na prevádzkové priestory

a) Veľkosť a štruktúra prevádzkových priestorov musí zabezpečiť ochranu pri obvyklom počasi a riadnu prevádzku celého plánovaného výcviku a skúšok.

b) Na výučbu teórie a na vykonávanie skúšok znalostí musia byť k dispozícii úplne uzavreté vhodné priestory.

1. Maximálny počet študentov, ktorí absolvujú výučbu teoretických znalostí, nesmie počas žiadneho výcvikového kurzu prekročiť úroveň vhodnú pre efektívny výukový proces.

2. Veľkosť priestoru na účely skúšky musí byť taká, aby žiadny študent zo svojho miesta počas skúšky nemohol čítať písomnú prácu alebo prácu z monitora počítača iného študenta.

c) Prostredie v priestoroch podľa odseku b) musí byť udržiavané tak, aby sa študenti mohli bez nadmerného vyrušovania alebo nepohodlia koncentrovať na svoje štúdium alebo skúšku.

d) V prípade kurzu základného výcviku musia byť pre praktickú výučbu zodpovedajúcu plánovanému výcvikovému kurzu k dispozícii základné výcvikové dielne a/alebo prevádzkové priestory pre údržbu oddelené od tried, v ktorých sa koná výučba. Ak však MTO nie je schopná poskytnúť také prevádzkové priestory, môže uzavrieť dohodu s inou organizáciou na poskytnutie takých dielní a/alebo prevádzkových priestorov na údržbu a v takom prípade musí byť s takou organizáciou uzavretá písomná zmluva stanovujúca podmienky prístupu do takých priestorov a podmienky ich používania. NMAA musí mať prístup do každej takej

## SUBPART B - ORGANISATIONAL REQUIREMENTS

### 147.A.100 Facility requirements

(a) The size and structure of facilities shall ensure protection from the prevailing weather elements and proper operation of all planned training and examination.

(b) Fully enclosed appropriate accommodation shall be provided for the instruction of theory and the conduct of knowledge examinations.

1. The maximum number of students undergoing knowledge training during any training session shall not exceed a level conducive to an effective learning environment.

2. The size of accommodation for examination purposes shall be such that no student can read the paperwork or computer screen of any other student from his/her position during examinations.

(c) The paragraph (b) accommodation environment shall be maintained such that students are able to concentrate on their studies or examination as appropriate, without undue distraction or discomfort.

(d) In the case of a basic training course, basic training workshops and/or maintenance facilities separate from training classrooms shall be provided for practical instruction appropriate to the planned training course. If, however, the MTO is unable to provide such facilities, arrangements may be made with another organisation to provide such workshops and/or maintenance facilities, in which case a written agreement shall be made with such organisation specifying the conditions of access and use thereof. The NMAA shall require access to any such organisation and the written agreement shall specify this access.

zmluvnej organizácie a písomná zmluva musí taký prístup špecifikovať.

e) V prípade kurzu typového výcviku na lietadlo prípadne úlohy výcvikového kurzu, musí byť zabezpečený prístup do vhodných prevádzkových priestorov, v ktorých sa nachádzajú príklady typu lietadla, ako je stanovené v SOŠ EMAR [147.A.115 d](#)).

f) Maximálny počet študentov, ktorí absolvujú praktický výcvik, nesmie počas ktoréhokoľvek výcvikového kurzu prekročiť počet 15 na jednu dohliadajúcu alebo hodnotiacu osobu.

g) Pre školiteľov, examinátorov a osoby, ktoré hodnotia praktické znalosti (inštruktor) musia byť k dispozícii kancelárske priestory, aby bolo zabezpečené, že sa môžu pripravovať na plnenie svojich povinností bez nadmerného vyrušovania a nepohodlia.

h) Na uschovanie skúškových prác a záznamov o výcviku musia byť k dispozícii bezpečné skladovacie priestory. Prostredie v skladovacích priestoroch musí byť také, aby boli dokumenty uchovávané v dobrom stave po celý čas uchovávanía, ako je stanovené v SOŠ EMAR [147.A.125](#). Skladovacie priestory môžu byť kombinované s kancelárskymi priestormi za predpokladu, že sú primerane zabezpečené. Požiadavky tohto odseku sú rovnako použiteľné aj na iné úložné médium (napr. elektronické).

i) Musí byť k dispozícii knižnica obsahujúca všetky technické materiály zodpovedajúce rozsahu a úrovni poskytovaného výcviku.

#### **147.A.105 Požiadavky na personál**

a) MTO musí menovať zodpovedného manažéra so štatutárnou právomocou, aby bolo zabezpečené, že všetky výcvikové povinnosti môžu byť vykonávané podľa štandardu SOŠ EMAR 147. Zodpovedný manažér musí:

(e) In the case of a Military Aircraft Type/Task Training course, access shall be provided to appropriate facilities containing examples of aircraft type as specified in EMAR [147.A.115\(d\)](#).

(f) The maximum number of students undergoing practical training during any training session shall not exceed 15 per supervisor or assessor.

(g) Office accommodation shall be provided for instructors, knowledge examiners and practical assessors of a standard to ensure that they can prepare for their duties without undue distraction or discomfort.

(h) Secure storage facilities shall be provided for examination papers and training records. The storage environment shall be such that documents remain in good condition for the retention period as specified in EMAR [147.A.125](#). The storage facilities and office accommodation may be combined, subject to adequate security. The requirements of this paragraph are equally applicable to other storage media (e.g. electronic etc.)

(i) A library shall be provided containing all technical material appropriate to the scope and level of training undertaken.

#### **147.A.105 Personnel requirements**

(a) The MTO shall appoint an Accountable Manager who has corporate authority for ensuring that all training commitments can be carried out to the standard required by EMAR 147. The Accountable Manager shall:

1. zaistiť, aby všetky nevyhnutné zdroje (vrátane finančných) boli k dispozícii na splnenie výcvikových záväzkov v súlade s SOŠ EMAR [147.A.130 \(a\)](#) a podľa schváleného rozsahu oprávnenia organizácie.
2. stanoviť a presadzovať postupy systému kvality špecifikované v bode SOŠ EMAR [147.A.130\(b\)](#).
3. preukázať základné znalosti tohto SOŠ EMAR.

b) Musí byť menovaná osoba alebo skupina osôb, ktorá bude zodpovedná aj za to, že MTO vykonávajúca výcvik údržby je v súlade s požiadavkami tejto časti. Taká(-é) osoba(-y) musí byť podriadená(-é) zodpovednému manažérovi. Nadriadená osoba alebo jedna osoba zo skupiny osôb môže byť súčasne zodpovedným manažerom za predpokladu, že splní požiadavky na zodpovedného manažéra ako je stanovené v odseku a).

c) MTO musí uzavrieť zmluvy s dostatočným počtom pracovníkov na plánovanie/ vykonávanie výučby teoretických znalostí a praktického výcviku, vykonávanie skúšok teoretických znalostí a hodnotenie praktickej zručnosti v súlade s oprávnením .

d) Odlišne od ustanovení odseku c), ak praktický výcvik a hodnotenie praktickej zručnosti vykonáva iná organizácia, môže byť personál tejto organizácie menovaný na výkon praktického výcviku a jeho hodnotenie.

e) Každá z osôb, ktorá spĺňa požiadavky odseku f), môže vykonávať ľubovoľnú kombináciu úloh školiteľa, examinátora a osoby hodnotiacej praktickú zručnosť (inštruktor).

f) Prax a kvalifikácia školiteľov, examinátorov a osôb hodnotiacich praktickú zručnosť (inštruktor) sa určia v súlade s

1. Ensure that all necessary resources are available to accomplish training commitments in accordance with EMAR [147.A.130 \(a\)](#) to support the organisation approval.

2. Establish and promote the quality policy specified in EMAR [147.A.130\(b\)](#).

3. Demonstrate a basic understanding of this EMAR.

(b) A person or group of persons, whose responsibilities include ensuring that the MTO is in compliance with the requirements of this EMAR, shall be nominated. Such person(s) shall be responsible to the Accountable Manager. The senior person or one person from the group of persons may also be the Accountable Manager subject to meeting the requirements for the Accountable Manager as defined in paragraph (a).

(c) The MTO shall contract/appoint sufficient staff to plan/perform knowledge and practical training, conduct knowledge examinations and practical assessments in accordance with the approval.

(d) By derogation to paragraph (c), when another organisation is used to provide practical training and assessments, such other organisation's staff may be nominated to carry out practical training and assessments.

(e) Any person may carry out any combination of the roles of instructor, knowledge examiner and practical assessor, subject to compliance with paragraph (f).

(f) The experience and qualifications of instructors, knowledge examiners and practical assessors shall be established in

uvrejenými kritériami alebo v súlade s postupom a štandardom odsúhlaseným NMAA (viď [Príloha IV](#)).

g) Na účely uznávania personálu ako školiteľov, examinátorov a osôb hodnotiacich praktickú zručnosť (inštruktor) musí byť taký personál výslovne uvedený v príručke MTO.

h) Školitelia a examinátori musia aspoň každých 24 mesiacov absolvovať obnovovací výcvik týkajúci sa súčasnej technológie, praktickej zručnosti, ľudských faktorov a najnovších metód výcviku, zodpovedajúci znalostiam, ktoré sa budú vyučovať alebo skúšať.

#### **147.A.110 Záznamy o školiteľoch, examinátoroch a osobách hodnotiacich praktickú zručnosť (inštruktor)**

a) MTO musí viesť záznam o všetkých školiteľoch, examinátoroch a osobách hodnotiacich praktickú zručnosť (inštruktor) po dobu najmenej 5 rokov po skončení pracovného pomeru alebo dohody s MTO. Tieto záznamy musia odrážať prax a kvalifikáciu, predchádzajúci výcvik a akýkoľvek dodatočne absolvovaný výcvik.

b) Pre všetkých školiteľov, examinátorov a osoby hodnotiace praktickú zručnosť (inštruktor) musia byť písomne stanovené kompetencie.

#### **147.A.115 Učebné prostriedky**

a) Každá trieda musí mať vhodné predvážacie vybavenie zabezpečujúce, že študenti môžu ľahko čítať predvážaný text(-y) /výkresy/ diagramy a obrázky z ktoréhokoľvek miesta v triede. Predvážacie vybavenie musí zahŕňať názorné syntetické výcvikové zariadenia, ktoré pomáhajú študentom pochopiť podstatu jednotlivých tém, ak sú tieto zariadenia považované za

accordance with criteria published by the NMAA or in accordance with a procedure and to a standard agreed by the NMAA (see [Appendix IV](#)).

(g) The instructors, knowledge examiners and practical assessors shall be specified in the MTO Exposition (MTOE) for the acceptance of such staff.

(h) Instructors and knowledge examiners shall undergo updating training at least every 24 months relevant to current technology, practical skills, human factors and the latest training techniques appropriate to the knowledge being trained or examined.

#### **147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors**

(a) The MTO shall maintain a record of all instructors, knowledge examiners and practical assessors for a minimum period of 5 years after termination of their employment or assignment within the MTO. These records shall reflect the experience and qualification, training history and any subsequent training undertaken.

(b) Terms of reference shall be drawn up for all instructors, knowledge examiners and practical assessors.

#### **147.A.115 Instructional equipment**

(a) Each classroom shall have appropriate presentation equipment of a standard that ensures students can easily read presentation text/drawings/diagrams and figures from any position in the classroom. Presentation equipment may include representative synthetic training devices to assist students in their understanding of the particular subject matter where such devices are

vhodné na tieto účely.

b) V dielňach kurzu základného výcviku a/alebo v prevádzkových priestoroch údržby podľa SOŠ EMAR [147.A.100 d](#)), musí byť všetko náradie a vybavenie nevyhnutné na vykonávanie schváleného rozsahu výcviku.

c) V dielňach kurzu základného výcviku a/alebo v prevádzkových priestoroch údržby podľa SOŠ EMAR [147.A.100 d](#)), musí byť primeraný výber lietadiel, motorov, častí lietadiel, avioniky, výzbroje, záchranných systémov s ďalšie relevantné vojenské špecifické systémy.

d) Organizácia pre kurz typového výcviku na lietadlo podľa SOŠ EMAR [147.A.100 e](#)), musí mať prístup k príslušnému typu lietadla. Môže sa použiť syntetické výcvikové zariadenie, ak také syntetické výcvikové zariadenie zabezpečí adekvátnu úroveň výcviku.

#### **147.A.120 Učebný materiál pre výcvik údržby**

a) Študentom kurzu výcviku údržby musí byť poskytnutý materiál pokrývajúci:

1. osnovu základných znalostí stanovenú v SOŠ EMAR 66 pre príslušnú kategóriu alebo podkategóriu preukazu spôsobilosti technika údržby vojenských lietadiel a

2. obsah kurzu typového výcviku požadovaného podľa SOŠ EMAR 66 pre príslušný typ lietadla a kategóriu alebo podkategóriu preukazu spôsobilosti technika údržby lietadiel.

b) Študenti musia mať prístup k príkladom dokumentácie údržby a technickým informáciám v knižnici, ako je stanovené v SOŠ EMAR [147.A.100 i](#)).

#### **147.A.125. Záznamy**

MTO musí uchovať všetky záznamy, ktoré sa týkajú výcviku, skúšok a hodnotenia

considered beneficial for such purposes.

(b) The basic training workshops and/or maintenance facilities as specified in EMAR [147.A.100\(d\)](#) shall have all tools and equipment necessary to perform the approved scope of training.

(c) The basic training workshops and/or maintenance facilities as specified in EMAR [147.A.100\(d\)](#) shall have an appropriate selection of aircraft, engines, aircraft parts, avionic equipment, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems.

(d) The Military Aircraft Type Training organisation as specified in EMAR [147.A.100\(e\)](#) shall have access to the appropriate aircraft type. Synthetic training devices may be used when such synthetic training devices ensure adequate training standards.

#### **147.A.120 Maintenance training material**

(a) Maintenance training course material shall be provided to the student and cover as applicable:

1. The basic knowledge syllabus specified in EMAR 66 for the relevant Military Aircraft Maintenance Licence (MAML) category or subcategory; and

2. The type course content required by EMAR 66 for the relevant aircraft type and MAML category or subcategory.

(b) Students shall have access to examples of maintenance documentation and technical information in the library as specified in EMAR [147.A.100\(i\)](#).

#### **147.A.125 Records of students**

The MTO shall keep all student training, examination and assessment records for at

študentov najmenej dvadsať rokov po ukončení kurzu každého jednotlivého žiaka.

#### **147.A.130 Výcvikové postupy a systém kvality**

a) MTO musí stanoviť postupy prijateľné pre NMAA, aby bola zabezpečená primeraná úroveň výcviku a plnenie všetkých príslušných požiadaviek tohto SOŠ EMAR.

b) MTO musí zaviesť systém kvality vrátane:

1. funkcie nezávislého auditu na sledovanie úrovne výcviku, integrity skúšania teoretických znalostí a hodnotenia praktickej zručnosti, dodržania a primeranosti postupov, a

2. systému spätnej väzby medzi zisteniami nezávislého auditu vzťahujúcimi sa k osobe (osobám) a nakoniec k zodpovednému manažérovi podľa SOŠ EMAR [147.A.105 a\)](#), aby boli v prípade potreby zabezpečené preventívne a nápravné opatrenia.

#### **147.A.135 Skúšky**

a) Skúšajúci personál musí zabezpečiť ochranu všetkých otázok.

b) Ktorýkoľvek študent, ktorý je pri skúške teoretických znalostí pristihnutý pri podvádzaní alebo používaní materiálov, ktoré sa týkajú predmetu skúšky a ktoré nie sú skúšobnými listinami a príslušnou povolenou dokumentáciou, musí byť zo skúšky vylúčený. V takomto prípade nesmie byť pripustený k ďalším skúškam minimálne 12 mesiacov od dátumu incidentu, ak NMAA neschváli inak. NMAA musí byť o akomkoľvek takom incidente informovaný do jedného kalendárneho mesiaca spolu s podrobnosťami o prešetrení.

c) Skúšajúcemu, u ktorého sa zistí, že pri skúške teoretických znalostí poskytuje ktorémukol'vek skúšanému študentovi

least twenty years following completion of the particular student's course.

#### **147.A.130 Training procedures and quality system**

(a) The MTO shall establish procedures acceptable to the NMAA to ensure proper training standards and compliance with all relevant requirements in this EMAR.

(b) The MTO shall establish a quality system including:

1. An independent audit function to monitor training standards, the integrity of knowledge examinations and practical assessments, compliance with and adequacy of the procedures; and

2. A feedback system of audit findings to the person(s) and ultimately to the Accountable Manager referred to in EMAR [147.A.105\(a\)](#) to ensure, as necessary, preventive and corrective actions.

#### **147.A.135 Examinations**

(a) The examination staff shall ensure the security of all questions.

(b) Any student found during a knowledge examination to be cheating or in possession of material pertaining to the examination subject other than the examination papers and associated authorised documentation shall be disqualified from taking the examination. In such a case the student shall not take any examination for at least 12 months after the date of the incident unless the NMAA approves otherwise. The NMAA shall be informed of any such incident together with the details of any enquiry within one calendar month.

(c) Any examiner found during a knowledge examination to be providing question answers to any student being examined shall

odpovede na otázky, musí byť odobraté povolenie na vykonávanie skúšky a skúška sa vyhlási za neplatnú. NMAA musí byť o takom prípade informovaný do jedného kalendárneho mesiaca.

#### **147.A.140 Príručka organizácie pre výcvik údržby**

a) MTO musí vypracovať príručku používanú v rámci MTO, popisujúcu organizáciu a jej postupy a obsahujúcu tieto informácie:

1. vyhlásenie podpísané zodpovedným manažérom, ktorým sa potvrdzuje, že príručka MTO a všetky súvisiace príručky dokumentujú zhodu MTO s týmto SOŠ EMAR a že táto zhoda bude vždy dodržaná. V prípade, že zodpovedný manažér nie je výkonný riaditeľ alebo nadriadený vojenský veliteľ organizácie, musí generálny riaditeľ, alebo nadriadený vojenský veliteľ organizácie podpísať toto vyhlásenie.
2. titul(-y) a meno(-á) osoby (osôb) menovaných v súlade so SOŠ EMAR [147.A.105 b](#));
3. povinnosti a zodpovednosti personálu uvedeného v pododseku a) 2 vrátane záležitostí, o ktorých môže jednáť priamo s NMAA v mene MTO;
4. organizačné schéma MTO, z ktorej vyplývajú väzby zodpovedností osoby (osôb) uvedenej(-ých) v odseku a) (2);
5. zoznam školiteľov výcviku, examinátorov a osôb hodnotiacich praktickú zručnosť (inštruktor);
6. všeobecný popis prevádzkových priestorov používaných na výcvik a skúšky, umiestnených na každej adrese uvedenej v osvedčení o oprávnení MTO a prípadne i na ktoromkoľvek inom mieste ako sa požaduje v SOŠ EMAR [147.A.145 b](#));
7. zoznam kurzov výcviku údržby v rámci rozsahu oprávnenia;
8. postup týkajúci sa zmien a doplnkov príručky MTO;
9. postupy MTO, ako je požadované v SOŠ EMAR [147.A.130 a](#));

be disqualified from acting as an examiner and the examination declared void. The NMAA shall be informed of any such occurrence within one calendar month.

#### **147.A.140 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE).**

(a) The MTO shall provide an exposition for use by the MTO describing the organisation and its procedures and containing the following information:

1. A statement signed by the Accountable Manager confirming that the MTOE and any associated manuals define the MTO's compliance with this EMAR and shall be complied with at all times. Where the Accountable Manager is not the Chief Executive Officer or the senior military commander of the organisation, the Chief Executive Officer or the senior military commander of the organisation shall countersign that statement.
2. The title(s) and name(s) of the person(s) nominated in accordance with EMAR [147.A.105\(b\)](#).
3. The duties and responsibilities of the person(s) specified in subparagraph (a) 2, including matters on which they may deal directly with the NMAA on behalf of the MTO.
4. A MTO chart showing associated lines of responsibility of the person(s) specified in subparagraph (a)2.
5. A list of the instructors, knowledge examiners and practical assessors.
6. A general description of the training and examination facilities located at each address specified in the MTO's approval certificate, and if appropriate any other location, as required by EMAR [147.A.145\(b\)](#).
7. A list and details of the maintenance training courses which form the extent of the approval.
8. The MTO's exposition amendment procedure.



10. postup vykonávania kontroly MTO, ako je požadované v SOŠ EMAR [147.A.145 c](#)), keď má povolenie vykonávať výcvik, skúšky a hodnotenie praktickej zručnosti v miestach iných, než sú stanovené v SOŠ EMAR [147.A.145 b](#));

11. zoznam miest podľa SOŠ EMAR [147.A.145 b](#));

12. prípadne zoznam organizácií podľa SOŠ EMAR [147.A.145 d](#)).

b) Príručku MTO a všetky následné zmeny a doplnky musí schváliť NMAA.

c) Bez ohľadu na ustanovenie v odseku b), menšie zmeny a doplnky príručky organizácie môžu byť schválené prostredníctvom postupov pre príručku organizácie (ďalej len nepriame schválenie).

d) V prípade, že MTO je držiteľom oprávnenia podľa EASA časť 147, tie časti príručky podľa EASA časť 147, ktoré zodpovedajú požiadavkam SOŠ EMAR 147 budú akceptované a považované NMAA za rovnocenné príručke organizácie podľa SOŠ EMAR 147. V takomto prípade je prípustné, aby len tie ustanovenia, ktoré sú špecifické pre vojenské letectvo boli uvedené v príručke podľa SOŠ EMAR 147; na tieto ustanovenia sa vzťahuje krížový odkaz na odseky príručky podľa EASA a musí byť identifikovaný odkaz na dokument EASA ktorý príručka cituje.

#### **147.A.145 Práva organizácie pre výcvik údržby**

a) MTO môže vykonávať, ak je to povolené v príručke MTO a v súlade s touto príručkou, nasledovné:

1. kurzy základného výcviku podľa osnov uvedených v SOŠ EMAR 66 alebo jeho časť;
2. kurzy typového výcviku na lietadlo v súlade SOŠ EMAR 66 alebo jeho časť;

9. The MTO's procedures, as required by EMAR [147.A.130\(a\)](#).

10. The MTO's control procedure, as required by EMAR [147.A.145\(c\)](#), when authorised to conduct training, examination and assessments in locations different from those specified in EMAR [147.A.145\(b\)](#).

11. A list of the locations pursuant to EMAR [147.A.145\(b\)](#).

12. A list of organisations, if appropriate, as specified in EMAR [147.A.145\(d\)](#).

(b) The MTO's exposition and any subsequent amendments shall be approved by the NMAA.

(c) Notwithstanding paragraph (b) minor amendments to the exposition may be approved through an exposition procedure (also called indirect approval).

(d) Where an MTO has an extant EASA Part 147 approval, those parts of the organisation's EASA Part 147 exposition that are equally applicable to satisfy the EMAR 147 requirements will generally be accepted by the NMAA as equivalent in respect of the EMAR 147 exposition. In this case it is permissible that only those regulations that are military specific need be addressed in the EMAR 147 exposition; those regulations covered by read-across of the sections of the EASA exposition document shall be identified and the EASA document clause reference quoted.

#### **147.A.145 Privileges of the Maintenance Training Organisation**

(a) The MTO may carry out the following as permitted by and in accordance with the MTOE:

1. Basic training courses to the EMAR 66 syllabus, or part thereof.
2. Aircraft type/task training courses in accordance with EMAR 66, or part thereof.
3. The examinations on behalf of the

3. skúšky v mene NMAA vrátane skúšok študentov, ktorí neabsolvovali kurz základného alebo typového výcviku na lietadlo v MTO (Postupy pre skúšky sú podrobne uvedené v SOŠ EMAR 66.B.200).

4. vydávať oprávnenia v súlade s doplnkom III po úspešnom ukončení schváleného kurzu základného alebo typového výcviku na lietadlo a skúšok stanovených v pododsekoch a) (1), a) (2) alebo a) (3), čo je relevantné.

b) Výcvik, skúšky teoretických znalostí a hodnotenie praktickej zručnosti sa môže vykonávať len v miestach určených v osvedčení a/alebo v akomkoľvek mieste určenom v príručke MTO.

c) Odlišne od ustanovenia odseku b), MTO môže vykonávať výcvik, skúšky teoretických znalostí a hodnotenie praktickej zručnosti na miestach iných, než sú uvedené v odseku b) len v súlade s postupom vykonávania kontroly stanoveným v príručke MTO. Také miesta nemusia byť uvedené v príručke MTO.

d) 1. MTO môže uzavrieť subdodávateľské zmluvy na vykonávanie výučby základných teoretických znalostí, kurzu typového výcviku a príslušných skúšok s MTO, ktorá nie je oprávnená pre výcvik údržby len vtedy, keď sa taká MTO riadi systémom kvality organizácie pre výcvik údržby.

2. Uzatváranie subdodávateľských zmlúv na výučbu základných teoretických znalostí a skúšky je obmedzené podľa SOŠ EMAR 66 príloha I na moduly 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 a 10.

3. Uzatváranie subdodávateľských zmlúv na kurz typového výcviku a skúšky je obmedzené na pohonnú jednotku, systémy avioniky výzbroje, záchranné systémy s ďalšie relevantné vojenské špecifické systémy.

e) Organizácia nemôže byť oprávnená len na vykonávanie skúšok, pokiaľ nie je oprávnená vykonávať zodpovedajúci

NMAA, including the examination of students who did not attend the basic or Military Aircraft Type Training course at the MTO. (The procedures for examinations are detailed in EMAR 66.B.200).

4. the issue of certificates in accordance with Appendix III following successful completion of the approved basic or Military Aircraft Type Training courses and examinations specified in subparagraphs (a)(1), (a)(2) and (a)(3), as applicable.

(b) Training, knowledge examinations and practical assessments may only be carried out at the locations identified in the approval certificate and/or at any location specified in the MTOE.

(c) By derogation to paragraph (b), the MTO may only conduct training, knowledge examinations and practical assessments in locations different from the paragraph (b) locations in accordance with a control procedure specified in the MTOE. Such locations need not be listed in the MTOE.

(d) 1. The MTO may subcontract the conduct of basic theoretical training, Military Aircraft Type Training and related examinations to a non MTO only when under the control of the MTO quality system.

2. The subcontracting of basic theoretical training and examination is limited to EMAR 66 Appendix I modules 1,2,3,4,5,6,8,9 and 10.

3. The subcontracting of Military Aircraft Type Training and examination is limited to powerplant, avionic systems, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems.

(e) An organisation shall not be approved to conduct examinations unless approved to conduct the corresponding training.

výcvik.

f) Neuplatňuje sa

(f) NOT APPLICABLE.

#### **147.A.150 Zmeny organizácie pre výcvik údržby**

#### **147.A.150 Changes to the Maintenance Training Organisation**

a) MTO musí príslušnému NMAA oznámiť akékoľvek navrhované zmeny organizácie, ktoré majú vplyv na povolenie ešte pred vykonaním zmeny, aby NMAA mohol určiť, či je zachovaná zhoda s týmto SOŠ EMAR a ak je to nutné, aby zmenil oprávnenie MTO.

(a) The MTO shall notify the NMAA of any proposed changes to the organisation that affect the approval before any such change takes place, in order to enable the NMAA to determine continued compliance with this EMAR and to amend if necessary the MTO approval certificate.

b) NMAA môže určiť podmienky, podľa ktorých MTO môže vykonávať činnosť počas takýchto zmien, pokiaľ NMAA nerozhodne o pozastavení platnosti povolenia MTO.

(b) The NMAA may prescribe the conditions under which the MTO may operate during such changes unless the NMAA determines that the MTO approval must be suspended.

c) Ak NMAA nie je o takých zmenách informovaný, môže to mať za následok pozastavenie platnosti alebo zrušenie oprávnenia MTO so spätnou platnosťou k dátumu, kedy skutočne k zmenám došlo.

(c) Failure to inform the NMAA of such changes may result in suspension or revocation of the MTO approval certificate backdated to the actual date of the changes.

#### **147.A.155 Zachovanie platnosti oprávnenia**

#### **147.A.155 Continued validity of approval**

a) Oprávnenie sa vystaví na neobmedzené obdobie. Zostáva platné, ak:

(a) An approval shall be issued for an unlimited duration. It shall remain valid subject to:

1. MTO naďalej spĺňa požiadavky tohto SOŠ EMAR v súlade s opatreniami, ktoré sa týkajú riešenia zistení podľa SOŠ EMAR [147.B.130](#); a

1. The MTO remaining in compliance with this EMAR, in accordance with the provisions related to the handling of findings as specified under EMAR [147.B.130](#); and

2. NMAA bol poskytnutý prístup do MTO na účely stanovenia trvajúcej zhody s týmto SOŠ EMAR; a

2. The NMAA being granted access to the MTO to determine continued compliance with this EMAR; and

3. organizácia sa nevzdala oprávnenia alebo nebolo oprávnenie zrušené.

3. The certificate not being surrendered or revoked.

b) Po vzdaní sa alebo zrušení sa oprávnenie vráti NMAA.

(b) Upon surrender or revocation, the approval shall be returned to the NMAA.

### **147.A.160 Zistenia nehody**

a) Zistením úrovne 1 je jedno alebo niekoľko z nasledovných zistení:

1. každá významná nehoda s postupom skúšok, z ktorej vyplýva zrušenie platnosti skúšky (skúšok);
2. neumožnenie prístupu NMAA do priestorov MTO počas bežných prevádzkových hodín po dvoch písomných žiadostiach;
3. organizácia nemá zodpovedného manažéra;
4. závažná nehoda s postupom výcviku.

b) Zistením úrovne 2 je každá nehoda s postupom výcviku iná než zistenia úrovne 1.

c) Po prijatí oznámenia o zisteniach podľa SOŠ EMAR [147.B.130](#) musí držiteľ oprávnenia MTO stanoviť program nápravného opatrenia k spokojnosti NMAA a v lehote s ním dohodnutej preukázať jeho splnenie.

### **PODČASŤ C – SCHVÁLENÝ KURZ ZÁKLADNÉHO VÝCVIKU**

#### **147.A.200 Schválený kurz základného výcviku**

a) Schválený kurz základného výcviku sa skladá z výučby teoretických znalostí, skúšky teoretických znalostí, praktického výcviku a hodnotenia praktickej zručnosti.

b) Výučba teoretických znalostí musí pokrývať témy vzťahujúce sa na kategóriu preukazu spôsobilosti technika údržby lietadiel tak, ako sa uvádza v SOŠ EMAR 66.

c) Skúšky teoretických znalostí musia pokrývať reprezentatívny prierez tém výučba teoretických znalostí podľa odseku

### **147.A.160 Findings of non-compliance**

(a) A level 1 finding is one or more of the following:

1. Any significant non-compliance with the examination process which would invalidate the examination(s),
2. Failure to give the NMAA access to the MTO's facilities during normal operating hours after two written requests,
3. The lack of an Accountable Manager,
4. A significant non-compliance with the training process.

(b) A level 2 finding is any non-compliance with the training process other than level 1 finding.

(c) After receipt of notification of findings according to EMAR [147.B.130](#), the holder of the MTO approval shall define a corrective action plan and demonstrate corrective action to the satisfaction of the NMAA within a period agreed with this authority.

### **SUBPART C – APPROVED BASIC TRAINING COURSE**

#### **147.A.200 The approved basic training course**

(a) The approved basic training course shall consist of knowledge training, knowledge examination, practical training and a practical assessment.

(b) The knowledge training element shall cover all subjects of the relevant MAML category as specified in EMAR 66.

(c) The knowledge examination element shall cover a representative cross section of all subjects from the paragraph (b) training

- b). element.
- d) Praktický výcvik musí pokrývať praktické používanie bežného náradia/ vybavenia, demontáž/montáž typického výberu lietadlových častí a účasť na reprezentatívnych údržbárskych činnostiach, ktoré sa vykonávajú v súlade s príslušným úplným modulom podľa SOŠ EMAR 66.
- (d) The practical training element shall cover the practical use of common tooling/equipment, the disassembly/assembly of a representative selection of aircraft parts and the participation in representative maintenance activities being carried out relevant to the particular EMAR 66 complete module.
- e) Hodnotenie praktickej zručnosti musí pokrývať praktický výcvik a musí stanoviť, či je študent schopný používať náradie, vybavenie a pracovať podľa príručiek údržby.
- (e) The practical assessment element shall cover the practical training and determine whether the student is competent at using tools and equipment and working in accordance with maintenance manuals.
- f) Trvanie a minimálny počet hodín praktického výcviku, ktoré musia byť ukončené počas kurzu základného výcviku musí byť v súlade s doplnkom I.
- (f) The duration and minimum number of practical training hours to be completed on basic training courses shall be in accordance with Appendix I.
- g) Dĺžka trvania rozširovacích kurzov medzi (pod)kategóriami musí byť stanovená podľa hodnotenia osnov MTO kurzu základného výcviku a súvisiacich potrieb praktického výcviku.
- (g) The duration of conversion courses between (sub)categories shall be determined by the MTO through an assessment of the basic training syllabus and the related practical training needs.
- 147.A.205 Skúšky základných teoretických znalostí**
- 147.A.205 Basic knowledge examinations**
- Skúšky základných teoretických znalostí musia:
- Basic knowledge examinations shall:
- a) byť v súlade s úrovňou definovanou v SOŠ EMAR 66;
- (a) Be in accordance with the standard defined in EMAR 66.
- b) byť vykonávané bez používania poznámok z výcviku;
- (b) Be conducted without the use of training notes.
- c) pokrývať reprezentatívny prierez tém ukončeného konkrétneho modulu výcviku podľa SOŠ EMAR 66.
- (c) Cover a representative cross section of subjects from the particular module of training completed in accordance with EMAR 66.
- 147.A.210 Hodnotenie základnej praktickej zručnosti**
- 147.A.210 Basic practical assessment**
- a) Hodnotenie základnej praktickej zručnosti
- (a) Basic practical assessments shall be

musí byť vykonané počas kurzu základného výcviku údržby osobami menovanými na hodnotenie praktickej zručnosti vždy po ukončení stanoveného obdobia praktického výcviku v dielňach a/alebo v prevádzkových priestoroch údržby.

b) Študent musí dosiahnuť vyhovujúce hodnotenie podľa SOŠ EMAR [147.A.200 e\)](#).

#### **PODČASŤ D – KURZ TYPOVÉHO VÝCVIKU NA LIETADLO/ VZTIAHNUTÝ K ÚLOHE**

##### **147.A.300 Kurz typového výcviku na lietadle/ vzťahnutý k úlohe**

MTO musí byť schválená na vykonávanie kurzu typového výcviku na lietadlo vzťahnutého k úlohe, alebo jeho časti, podľa SOŠ EMAR 66 za predpokladu zhody so štandardom stanoveným v SOŠ EMAR 66.A.45.

##### **147.A.305 Typové skúšky a hodnotenie úloh**

MTO, ktorá získala oprávnenie v súlade so SOŠ EMAR [147.A.300](#) na vykonávanie kurzu typového výcviku na lietadlo, alebo jeho časti, musí vykonávať typové skúšky alebo hodnotenie plnenia úloh na lietadle podľa SOŠ EMAR 66, za predpokladu zhody so štandardom kurzu typového výcviku na lietadlo alebo výcviku vzťahnutého k úlohe podľa SOŠ EMAR 66.A.45.

carried out during the basic maintenance training course by the nominated practical assessors at the completion of each visit period to the practical workshops/maintenance facility.

(b) The student shall achieve an assessed pass with respect to EMAR [147.A.200\(e\)](#).

#### **SUBPART D – AIRCRAFT TYPE/TASK TRAINING**

##### **147.A.300 Aircraft type/task training**

An MTO shall be approved to carry out EMAR 66 aircraft type and/or task training or part thereof, subject to compliance with the standard specified in EMAR 66.A.45.

##### **147.A.305 Aircraft type examinations and task assessments**

An MTO approved in accordance with EMAR [147.A.300](#) to conduct Military Aircraft Type Training or part thereof, shall conduct the related aircraft type examinations or aircraft task assessments specified in EMAR 66 subject to compliance with the aircraft type and/or task standard specified in EMAR 66.A.45.

## **ODDIEL B**

### **POSTUPY PRE PRÍSLUŠNÉ ORGÁNY NMAA**

#### **PODČASŤ A - VŠEOBECNE**

##### **147.B.05 Rozsah platnosti**

Tento oddiel stanovuje administratívne postupy, ktorými sa musia NMAA riadiť pri vykonávaní svojich úloh a zodpovedností týkajúcich sa vydávania, zachovania, zmeny, pozastavenia alebo zrušenia oprávnenia MTO v súlade s požiadavkami SOŠ EMAR 147.

##### **147.B.10 Národný vojenský úrad pre letovú spôsobilosť (NMAA)**

###### **a) Všeobecne**

Zúčastnené členské štáty určia svoje NMAA s pridelenými právomocami na vydávanie, zachovanie platnosti, zmenu, pozastavenie platnosti alebo zrušenie osvedčení MTO. Tento NMAA zavedie zdokumentované postupy a stanoví organizačnú štruktúru.

###### **b) Zdroje**

Príslušný NMAA musí mať na splnenie požiadaviek tejto časti dostatočný počet zamestnancov.

###### **c) Kvalifikácia a výcvik**

Všetci členovia personálu zapojení do schvaľovania v súvislosti so SOŠ EMAR 147 musia:

1. byť primerane kvalifikovaní a musia mať potrebné vedomosti, prax a byť školení na plnenie pridelených úloh;
2. mať absolvovaný výcvik/ďalší výcvik podľa SOŠ EMAR 147 a SOŠ EMAR 66 vrátane jeho zamýšľaného významu a štandardnej úrovne.

###### **d) Postupy**

## **SECTION B**

### **PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES**

#### **SUBPART A - GENERAL**

##### **147.B.05 Scope**

This section establishes the administrative procedures which the NMAA shall follow when exercising its tasks and responsibilities regarding issuance, continuation, change, suspension or revocation of MTO approvals in accordance with the requirements of EMAR 147.

##### **147.B.10 National Military Airworthiness Authority**

###### **(a) General**

The participating Member States (pMS) shall designate their NMAA with allocated responsibilities for the issuance, continuation, change, suspension or revocation of a MTO approval. This NMAA shall establish documented procedures and an organisational structure.

###### **(b) Resources**

The NMAA shall be appropriately staffed to carry out the requirements as detailed in this section.

###### **(c) Qualification and training**

All staff involved in EMAR 147 approvals shall:

1. Be appropriately qualified and have all necessary knowledge, experience and training to perform their allocated tasks.
2. Have received training/continuation training on EMAR 147 and EMAR 66 where relevant, including their intended meaning and standard.

###### **(d) Procedures**

NMAA stanoví postupy podrobne popisujúce, akým spôsobom sa dosiahne splnenie požiadaviek oddielu B.

Postupy sa musia kontrolovať a meniť, aby bolo zabezpečené zachovanie zhody.

#### **147.B.15 Vymazané**

#### **147.B.20 Vedenie záznamov**

a) NMAA musí vytvoriť systém vedenia záznamov s minimálnou mierou zdržania, ktorý umožní sledovanie procesu vydania, zachovania, zmeny, pozastavenia platnosti alebo zrušenia každého povolenia organizácie.

b) Záznamy musia obsahovať minimálne:

1. žiadosť organizácie o vydanie oprávnenia, vrátane predĺženia jeho platnosti;
2. pokračovací program dohľadu NMAA, vrátane všetkých záznamov z auditu;
3. kópiu oprávnenia organizácie vrátane akýchkoľvek zmien;
4. kópiu programu auditu s uvedením dátumov vykonania auditov a dátumov, kedy sa audity vykonali;
5. kópie všetkej súvisiacej korešpondencie vrátane EMAR Form 4 alebo ekvivalentu;
6. údaje o akýchkoľvek výnimkách a vynútených opatreniach;
7. akékoľvek správy od iných príslušných orgánov, ktoré sa vzťahujú k dohľadu nad MTO;
8. Príručka MTO a jej zmeny a doplnky.

c) Obdobie uchovávanía vyššie uvedených záznamov musí byť najmenej štyri roky.

d) NMAA si môže zvoliť buď písomný alebo počítačový systém uchovávanía, alebo ich kombináciu, čo je vhodnejšie pre vedenie.

#### **147.B.25 Výnimky**

a) NMAA môže oslobodiť štátne vzdelávacie zariadenie od povinnosti:

The NMAA shall establish procedures detailing how compliance with this Section B is accomplished.

The procedures shall be reviewed and amended to ensure continued compliance.

#### **147.B.15 DELETED**

#### **147.B.20 Record-keeping**

(a) The NMAA shall establish a system of record-keeping with minimum retention criteria that allows adequate traceability of the process to issue, continue, change, suspend or revoke each individual organisation approval.

(b) The records shall include as a minimum:

1. The application for an organisation approval, including the continuation thereof.
2. The NMAA continued oversight program including all audit records.
3. A copy of the organisation approval certificate including any change thereto.
4. A copy of the audit program listing the dates when audits are due and when audits were carried out.
5. Copies of all formal correspondence including EMAR Form 4 or equivalent.
6. Details of any exemption and enforcement action(s).
7. Any report from other authorities relating to the oversight of the MTO.
8. The MTOE and its amendments.

(c) The minimum retention period for the above records shall be four years.

(d) The NMAA may elect to use either a paper or computer system or any combination of both subject to appropriate controls.

#### **147.B.25 Exemptions**

(a) The NMAA may exempt State Schools from the following:



1. NEUPLATŇUJE SA;
2. NEUPLATŇUJE SA;
3. mať zriadený nezávislý audit ako časť systému kvality za predpokladu, že inštitúciu riadi nezávislý školský inšpektorát na vykonávanie auditu MTO s frekvenciou, ktorú požaduje tento SOŠ EMAR 147.

b) Všetky výnimky musia byť zaznamenané a uchovávané NMAA.

1. NOT APPLICABLE.
2. NOT APPLICABLE.
3. Having recourse to the independent audit part of a quality system subject to the operating of an independent schools inspectorate to audit the MTO at the frequency required by this EMAR.

(b) All exemptions accepted shall be recorded and retained by the NMAA.

## **PODČASŤ B – VYDANIE OPRÁVNENIA**

Tato podčasť stanovuje požiadavky na vydanie alebo zmenu oprávnenia MTO.

### **147.B.110 Postup vydávania a zmeny oprávnenia**

- a) Po doručení žiadosti musí NMAA:
1. preskúmať príručku MTO a
  2. overiť zhodu MTO s požiadavkami SOŠ EMAR 147.

b) Všetky objavené zistenia musia byť zaznamenané a žiadateľovi písomne potvrdené.

c) Všetky zistenia musia byť uzavreté v súlade s bodom SOŠ EMAR [147.B.130](#) pred vydaním oprávnenia.

d) Referenčné číslo oprávnenia musí byť na ňom uvedené spôsobom stanoveným NMAA.

### **147.B.120 Postup zachovania platnosti oprávnenia**

- a) V každej MTO sa musí vykonať úplný audit z hľadiska dodržania zhody s týmto SOŠ EMAR v časových úsekoch, ktoré nepresahujú 24 mesiacov. K tomu patrí aj monitorovanie minimálne jedného výcvikového kurzu a jednej skúšky

## **SUBPART B - ISSUE OF AN APPROVAL**

This Subpart provides the requirements to issue or change an MTO approval.

### **147.B.110 Procedure for approval and changes to an approval**

- (a) Upon receipt of an application, the NMAA shall:
1. Review the MTOE; and
  2. Verify the MTO's compliance with the requirements of EMAR 147.

(b) All findings identified shall be recorded and confirmed in writing to the applicant.

(c) All findings shall be closed in accordance with point EMAR [147.B.130](#) before the approval is issued.

(d) The reference number shall be included on the approval certificate in a manner specified by the NMAA.

### **147.B.120 Continued validity procedure**

- (a) Each MTO shall be audited for compliance with this EMAR at periods not exceeding 24 months. This shall include the monitoring of at least one training course and one examination performed by the MTO.

vykonaných MTO.

b) Zistenia sa musia spracovať v súlade s SOŠ EMAR [147.B.130](#).

### **147.B.125 Oprávnenie organizácie pre výcvik údržby**

Formát oprávnenia MTO musí zodpovedať prílohe II.

### **147.B.130 Zistenia**

a) Nevykonanie nápravy akéhokoľvek zistenia úrovne 1 do troch dní po písomnom oznámení, má za následok úplné alebo čiastočné zrušenie, pozastavenie alebo obmedzenie platnosti povolenia MTO NMAA.

b) V prípade nevykonania nápravy v lehote poskytnutej NMAA v prípade zistenia úrovne 2, musí NMAA prijať opatrenia na úplné alebo čiastočné zrušenie, obmedzenie alebo pozastavenie platnosti povolenia.

## **PODČASŤ C - ZRUŠENIE, POZASTAVENIE A OBMEDZENIE OPRÁVNENIA ORGANIZÁCIE PRE VÝCVIK ÚDRŽBY**

### **147.B.200 Zrušenie, pozastavenie a obmedzenie oprávnenia organizácie pre výcvik údržby**

NMAA musí:

a) pozastaviť platnosť oprávnenia na základe oprávnených dôvodov v prípade možného ohrozenia bezpečnosti, alebo

b) pozastaviť platnosť, zrušiť alebo obmedziť oprávnenie na základe SOŠ EMAR [147.B.130](#).

(b) Findings shall be processed in accordance with EMAR [147.B.130](#).

### **147.B.125 Maintenance Training Organisation approval certificate**

The MTO approval certificate format shall be as detailed in Appendix II.

### **147.B.130 Findings**

(a) Failure to complete the rectification of any level 1 finding within three days of written notification shall entail revocation, suspension or limitation by the NMAA, of the MTO approval in whole or in part.

(b) Action shall be taken by the NMAA to revoke, limit or suspend in whole or part the approval in case of failure to comply within the time scale granted by the NMAA in the case of a level 2 finding.

## **SUBPART C - REVOCATION, SUSPENSION AND LIMITATION OF THE MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION APPROVAL**

### **147.B.200 Revocation, suspension and limitation of the Maintenance Training Organisation approval**

The NMAA shall:

(a) Suspend an approval on reasonable grounds in the case of potential safety threat; or

(b) Suspend, revoke or limit an approval pursuant to EMAR [147.B.130](#).

**Príloha I**  
**Appendix I**

**Trvanie kurzu základného výcviku a minimálny počet hodín praktického výcviku**  
**Basic Training Course Duration and Minimum Practical Training Hours**

Trvanie a minimálny počet hodín praktického výcviku, ktoré musia byť ukončené počas kurzu základného výcviku musí byť v súlade s:

*The duration and minimum number of practical training hours to be completed on a basic training course shall be as follows:*

Kurz základného výcviku <i>Basic Course</i>	Trvanie (teória) (vid' pozn. 1) <i>Duration (Theory)</i> (See Note 1)	Trvanie (prax) (vid' pozn. 1) <i>Duration (Practical)</i> (See Note 1)	Minimálny počet hodín praktického výcviku pre maximálne zníženie požiadaviek na prax <i>Minimum Practical Training Hours for maximum reduction in experience requirements (See Note 2)</i>
A1	–	–	520
A2	–	–	420
A3	–	–	520
A4	–	–	520
B1.1	–	–	960
B1.2	–	–	800
B1.3	–	–	960
B1.4	–	–	960
B2	–	–	960
A (modul 50-55 rozšírenie) <i>(Module 50-55 Extension)</i>	–	–	(vid' pozn. 1) <i>(See Note 1)</i>
B1 (modul 50-55 rozšírenie) <i>(Module 50-55 Extension)</i>	–	–	(vid' pozn. 1) <i>(See Note 1)</i>
B2 (modul 50-55 rozšírenie) <i>(Module 50-55 Extension)</i>	–	–	(vid' pozn. 1) <i>(See Note 1)</i>

Poznámky:

*Notes:*

1. Bude špecifikované NMAA (ak požaduje).

*1. To be specified by the NMAA (if req'd).*

2. Minimálne počty hodín praktického výcviku pre jednotlivca aby mohli byť znížené nároky na praktické skúsenosti ako je podrobne uvedené v SOŠ EMAR 66.A.30(a)1(iii) a SOŠ EMAR 66.A.30(a)2(iii).

*2. These are the minimum practical training hours required for an individual to be able to claim reduction in experience requirements as detailed in EMAR 66.A.30(a)1(iii) a EMAR 66.A.30(a)2(iii).*

**Príloha II**  
**Appendix II**  
**Oprávnenie Organizácie pre výcvik údržby lietadiel**  
**Maintenance Training Organisation Approval**

(EMAR Form 11)

<b>NMAA</b> <b>Oprávnenie organizácie pre výcvik údržby lietadiel a vykonávanie skúšok</b> <b>Maintenance Training and Examination Organisation Approval Certificate</b>
podľa: **EMAR 147** reference: **EMAR147**
Na základe vnútroštátnych predpisov a za podmienok stanovených nižšie, NMAA týmto certifikuje: <i>Pursuant to national regulation and subject to the conditions specified below, the NMAA hereby certifies:</i>
<b>[MENO A ADRESA ORGANIZÁCIE PRE VÝCVIK ÚDRŽBY LIETADIEL]</b> <b>[NAME AND MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION ADDRESS]</b>
ako organizáciu pre výcvik údržby lietadiel v súlade s „Oddielom A“ SOŠ EMAR 147 schválenú na poskytovanie výcviku a vykonávanie skúšok podľa rozsahu povolenia a vydávať súvisiace oprávnenia študentom o absolvovaní kurzu (uznaní) podľa vyššie uvedených odkazov. <i>As a Maintenance Training Organisation in compliance with Section A of EMAR 147 approved to provide training and conduct examinations listed in the attached approval schedule and issue related certificates aof recognition to students using the above references.</i>
<b>PODMIENKY:</b> <b>CONDITIONS:</b>
1. Toto oprávnenie je obmedzené podľa špecifikácie uvedenej v sekcii rozsahu práce schválenej MTOE ako je uvedené v „Oddiele A“ SOŠ EMAR 147, a <i>1. This approval is limited to that specified in the scope of work section of the approved Maintenance Training Organisation Exposition as referred to in section A of EMAR 147, and</i>
2. Toto oprávnenie vyžaduje zhodu s postupmi uvedenými v SOŠ EMAR 147 schválenej MTOE, a <i>2. This approval requires compliance with the procedures specified in EMAR 147 approved Maintenance Training Organisation Exposition, and</i>
3. Oprávnenie je platné ak MTO zostáva v súlade so SOŠ EMAR 147. <i>3. This approval is valid whilst the approved Maintenance Training Organisation remains in compliance with EMAR 147.</i>
4. Pri dodržaní vyššie uvedených podmienok toto oprávnenie zostáva platné na neobmedzený čas, pokiaľ sa ho držiteľ nevzdá, nie je nahradené, pozastavené alebo zrušené. <i>4. Subject to compliance with the forgoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded or revoked.</i>
Dátum pôvodného vydania: <i>Date of original issue:</i>
Dátum uvedenia tejto revízie: <i>Date of this revision:</i>
Revízia číslo: Revision No:
Podpis: Signed: Pre NMAA For NMAA

**Rozsah oprávnenia organizácie pre výcvik údržby lietadiel a vykonávanie skúšok**  
**Maintenance Training and Examination Organisation Approval Schedule**

Podľa \*\*EMAR 147\*\*

Názov organizácie: /organizácia pre výcvik údržby lietadiel/

Typ CLASS	Katégoria MAML MAML CATEGORY	Obmedzenia LIMITATION		
Základný (pozn. 2)  BASIC (NOTE 2)	B1 (pozn. 2) B1 (NOTE 2)	TB 1.1 (pozn. 2) TB 1.1 (NOTE 2)	letúne s turbínovými motormi (pozn.2) AEROPLANES TURBINE (NOTE 2)	
		TB 1.2 (pozn. 2) TB1.2 (NOTE 2)	letúne s piestovými motormi (pozn.2) AEROPLANE PISTON (NOTE 2)	
		TB 1.3 (pozn. 2) TB 1.3 (NOTE 2)	vrtuľníky s turbínovými motormi (pozn.2) HELICOPTERS TURBINE (NOTE 2)	
		TB 1.4 (pozn. 2) TB1.4 (NOTE 2)	vrtuľníky s piestovými motormi (pozn.2) HELICOPTER PISTON (NOTE 2)	
		TB 1 MIL (pozn. 2) TB1 MIL (NOTE 2)	moduly 50-55 (alebo podmoduly) (pozn.1) (pozn.2) MODULES 50-55 (OR SUB-MODULES) (NOTE 1) (NOTE 2)	
	B2 (pozn. 2) B2 (NOTE 2)	TB 2 (pozn. 2) TB 2 (NOTE 2)	avionika (pozn.2) AVIONICS (NOTE 2)	
		TB 2 MIL (pozn. 2) TB 2 MIL (NOTE 2)	moduly 50-55 (alebo podmoduly) (pozn.1) (pozn.2) MODULES 50-55 (OR SUB-MODULES) (NOTE 1) (NOTE 2)	
	A (pozn. 2) A (NOTE 2)	TA 1 (pozn. 2) TA 1 (NOTE 2)	letúne s turbínovými motormi (pozn.2) AEROPLANES TURBINE (NOTE 2)	
		TA 2 (pozn. 2) TA 2 (NOTE 2)	letúne s piestovými motormi (pozn.2) AEROPLANE PISTON (NOTE 2)	
		TA 3 (pozn. 2) TA 3 (NOTE 2)	vrtuľníky s turbínovými motormi (pozn.2) HELICOPTERS TURBINE (NOTE 2)	
		TA 4 (pozn. 2) TA 4 (NOTE 2)	vrtuľníky s piestovými motormi (pozn.2) HELICOPTER PISTON (NOTE 2)	
		TA MIL (pozn. 2) TA MIL (NOTE 2)	moduly 50-55 (alebo podmoduly) (pozn.1) (pozn.2) MODULES 50-55 (OR SUB-MODULES) (NOTE 1) (NOTE 2)	
	Typový/úloha (pozn. 2)  TYPE/TASK (NOTE 2)	C (pozn. 2) C (NOTE 2)	T 4 (pozn. 2) T 4 (NOTE 2)	[uviesť typ lietadla] (pozn.3) [Quote aircraft type] (NOTE 2)
		B1 (pozn. 2) B1 (NOTE 2)	T 1 (pozn. 2) T 1 (NOTE 2)	[uviesť typ lietadla] (pozn.3) [Quote aircraft type] (NOTE 2)
		B2 (pozn. 2) B2 (NOTE 2)	T 2 (pozn. 2) T 2 (NOTE 2)	[uviesť typ lietadla] (pozn.3) [Quote aircraft type] (NOTE 2)
A (pozn. 2) A (NOTE 2)		T 3 (pozn. 2) T 3 (NOTE 2)	[uviesť typ lietadla] (pozn.3) [Quote aircraft type] (NOTE 2)	

Poznámky:

Notes:

1. Moduly/podmoduly vojenských špecifických systémov, ktoré musia byť uvedené v rozsahu oprávnenia.  
1. Military-specific systems modules/sub-modules that are within the scope of approval shall be listed.
2. Nehodiace sa prečiarknite ak organizácia nieje na danú činnosť schválená.  
2. Delete as appropriate if the organisation is not approved.
3. Vyplňte s príslušným rozsahom a obmedzeniami.  
3. Complete with the appropriate rating and limitation.

Tento rozsah oprávnenia je obmedzený na výcvik údržby lietadiel a vykonávanie skúšok špecifikované v rozsahu práce schválenej príručky organizácie pre výcvik údržby lietadiel ako je uvedené v Oddieli A SOŠ EMAR 147.

*This approval schedule is limited to the training and examinations specified in the scope of work of the approved Maintenance Training Organisation Exposition as referred to in section A of EMAR 147.*

Odkaz na MTOE:  
*MTOE Reference:*

Dátum pôvodného vydania:  
*Date of original issue:*

Dátum poslednej schválenej revízie:  
*Date of last revision approved:*

Revízia číslo:  
*Revision No:*

Podpis:  
*Signed:*

Pre NMAA:  
*For the NMAA:*

**Príloha III**  
**Appendix III**  
**Príklady certifikátov o absolvovaní školenia**  
**Examples of Training Certificates**

1. Základný výcvik/skúška

Informácie obsiahnuté v príkladoch certifikátu o absolvovaní kurzu základného výcviku popísané nižšie, by mali byť použité na uznanie ukončenia kurzu základného výcviku, základné preskúšanie, alebo oboje kurz základného výcviku a preskúšanie po kurze základného výcviku.

Certifikát o absolvovaní školenia musí jasne identifikovať skúšky z jednotlivých modulov alebo podmodulov podľa dátumu spolu so zodpovedajúcou verziou Prílohy I k SOŠ EMAR 66.

*1. Basic Training/Examination*

*The information contained within the example of a basic training certificate detailed below is to be used for recognition of completion of either the basic training, the basic training examination or both the basic training and the basic training examination.*

*Training certificate shall clearly identify each individual module or sub-module examination by date passed together with the corresponding version of Appendix I to EMAR 66.*

Certifikát o uznaní  
kurzu základného výcviku alebo základných skúšok schválené podľa SOŠ EMAR 147  
**CERTIFICATE OF RECOGNITION**  
**EMAR 147 APPROVED BASIC TRAINING COURSE OR BASIC EXAMINATION**

Toto oprávnenie o uznaní sa vydáva:

*This Certificate of recognition is issued to:*

[meno a priezvisko]

[FULL NAME]

[dátum a miesto narodenia]

[DATE AND PLACE OF BIRTH]

Vydané:

By:

[meno a adresa organizácie pre výcvik údržby lietadiel]

[MTO NAME AND ADDRESS]

Schválené podľa SOŠ EMAR 147

EMAR 147 APPROVAL REFERENCE

organizácia pre výcvik údržby lietadiel schválená na poskytovanie výcviku a vykonávanie kontrolných skúšok podľa schváleného rozsahu a v súlade s požiadavkami SOŠ EMAR 147.

*a Maintenance Training Organisation approved to provide training and conduct examinations within its approval schedule and accordance with the requirements of EMAR 147.*

Tento certifikát potvrdzuje, že hore menovaná osoba buď absolvovala kurz základného výcviku (\*) alebo základné preskúšanie (\*), uvedené nižšie v súlade s požiadavkami SOŠ EMAR 147:

*This certificate confirms that the above named person either successfully passed the approved basic training course(\*) or the basic examination(\*) stated below in compliance with the EMAR requirements:*

[kurz základného výcviku(\*)] a/alebo [základné preskúšanie(\*)]  
[BASIC TRAINING COURSE(\*)] AND/OR [BASIC EXAMINATION(\*)]

[zoznam modulov podľa SOŠ EMAR 66/ podmodulov/ dátum vykonania skúšky]  
[LIST OF EMAR 66 MODULES/ SUBMODULES/ DATE OF EXAMINATION PASSED]

Certifikát číslo:

*Certificate Number:*

Dátum:

*Date:* .....

Podpis:

*Signed:* .....

Pre: [meno organizácie pre výcvik údržby lietadiel]

For: [MTO Name]

(\*) – nehodiace sa prečiarknite (vymažte)

(\*) – delete as appropriate



## 2. kurz typového výcviku na vojenské lietadlá 2. *Military Aircraft Type Training*

Informácie obsiahnuté v príklade certifikátu kurzu typového výcviku vojenského lietadla ako je popísané nižšie, je potrebné použiť pre uznanie ukončenia teoretickej časti, praktickej časti alebo oboch teoretickej aj praktickej časti hodnotenia typového výcviku vojenského lietadla.

*The information contained within the example of a Military Aircraft Type Training certificate as detailed below is to be used for recognition of completion of either the theoretical elements, the practical elements or both theoretical and the practical elements of the Military Aircraft Type Rating Training Course.*

Príslušné odkazy by mali byť podľa potreby odstránené a kolónka kurzu typového výcviku musí popisovať či kurz pokrýva teoretickú alebo praktickú časť alebo teoretickú aj praktickú časť.

*The appropriate references should be deleted as applicable and the course type box shall detail whether only the theoretical elements or the practical elements were covered or whether theoretical and practical elements were covered.*

Certifikát o výcviku musí jasne identifikovať či ide o kompletný kurz alebo čiastočný kurz (ako drak lietadla, alebo pohonná jednotka, alebo rádiové/elektrické vybavenie alebo iba špecifické vojenské systémy) alebo rozdielový kurz založený na predchádzajúcich skúsenostiach žiadateľa (napr. A400M kurz pre C295M technikov). Ak kurz nieje kompletným kurzom, certifikát musí popisovať či boli rozdielové oblasti pokryté alebo nie.

*The training certificate shall clearly identify if the course is complete course or a partial course (such as an airframe or powerplant or avionics/electrical or military specific system only) or a difference course based upon the applicant's previous experience (e.g. A400M course for C295M technicians). If the course is not a complete one, the certificate shall identify whether the interface areas have been covered or not.*

Certifikát o uznaní  
typového kurzu pre vojenské lietadlá schválené podľa SOŠ EMAR 147  
CERTIFICATE OF RECOGNITION  
EMAR 147 APPROVED MILITARY AIRCRAFT TYPE TRAINING COURSE

Toto oprávnenie o uznaní sa vydáva:  
*This Certificate of Recognition is issued to:*

[meno a priezvisko]  
[FULL NAME]

[dátum a miesto narodenia]  
[DATE AND PLACE OF BIRTH]

Vydané:  
By:

[meno a adresa organizácie pre výcvik údržby lietadiel]  
[MTO NAME AND ADDRESS]

Schválené podľa SOŠ EMAR 147  
EMAR 147 APPROVAL REFERENCE

organizácia pre výcvik údržby lietadiel schválená na poskytovanie výcviku a vykonávanie kontrolných skúšok podľa schváleného rozsahu a v súlade s požiadavkami SOŠ EMAR 147.

*a Maintenance Training Organisation approved to provide training and conduct examinations within the approval schedule and in accordance with the requirements of EMAR 147.*

Tento certifikát potvrdzuje, že hore menovaná osoba buď úspešne absolvovala kurz typového výcviku pre vojenské lietadlá(\*) alebo základné preskúšanie(\*), uvedené nižšie v súlade s požiadavkami SOŠ EMAR 147.

*This certificate confirms that the above named person either successfully passed the theoretical(\*) and/or practical(\*) elements of the approved Military Aircraft Type Training course stated below and related examinations in compliance with the EMAR 147 requirements.*

[typový kurz pre vojenské lietadlá (\*)]  
[MILITARY AIRCRAFT TYPE TRAINING COURSE (\*)]

[dátum začiatku a konca kurzu]  
[START AND END DATES (\*)]

[špecifikovať teoretické a praktické prvky]  
[SPECIFY THEORETICAL ELEMENTS OR PRACTICAL ELEMENTS (\*)]

Certifikát číslo:  
*Certificate Number:* .....

Dátum:  
*Date:* .....

Podpis:  
*Signed:* .....

Pre: [meno organizácie pre výcvik údržby lietadiel]  
*For:* [MTO Name]

(\*) – nehodiace sa prečiarknite (vymažte)

(\*) – delete as appropriate

## Príloha IV

### Prax a kvalifikácia školiteľov, examinátorov a osôb hodnotiacich praktickú zručnosť - inštruktorov

Odkaz na [147.A.105 \(f\)](#)

#### a) Prax a kvalifikácia školiteľov a examinátorov musí byť založená:

1. VŠ vzdelanie 2. Stupňa – študijný odbor letecký strojný / letecký elektrotechnický alebo úradom schválený príbuzný študijný odbor.
2. Prax na leteckej technike min. 2 roky.
3. Pedagogické vzdelanie (DPŠ).
4. Držiteľ certifikátu o absolvovaní typového výcviku na konkrétne lietadlo.
5. Spôsobilosť teoreticky vyškoliť lietajúci personál z materiálnej časti.

#### b) Prax a kvalifikácia osôb hodnotiacich praktickú zručnosť – inštruktorov musí byť založená:

1. Prax v údržbe lietadiel viac ako 6 rokov v kategórii B1, B2, C.
2. Držiteľ 1. triedy špecialistu ILS.
3. Držiteľ certifikátu o absolvovaní typového výcviku, resp. úradom akceptovaný spôsob získania spôsobilosti pre praktický výcvik na type lietadla.
4. Platný preukaz spôsobilosti technika údržby. Schopnosť osvedčovať leteckú techniku v súlade s prizannými kvalifikáciami.

## Apendix IV

### The experience and qualifications of instructors, knowledge examiners and practical assessors

Link to [147.A105 \(f\)](#)

#### a) The experience and qualifications of instructors, knowledge examiners shall be based on:

1. University degree “engineer”. Field of study shall be aviation engineering/ aviation electronic or similar field of study accepted by NMAA.
2. Experience in aircraft maintenance no less than two years.
3. Holder of certificate of pedagogical study.
4. The holder of a certificate of completion of type training on particular plane.
5. Ability to perform knowledge training regarding to part of type training of pilots.

#### b) The experience and qualifications of practical assessors shall be based on:

1. Experience in aircraft maintenance in category B1, B2 and C more than six years.
2. The holder of Class 1 of Aviation Engineering Rating.
3. The holder of a certificate of completion of type training. NMAA may consider and accept alternative training as precondition for eligibility to conduct practical type training.
4. Valid Military Aircraft Maintenance Licence. Ability to fulfill appropriate task regarding to Type Rating.